

Useful Links for Tohoku - Pacific Ocean Earthquake

Regarding Tohoku - Pacific Ocean Earthquake, we would like to ask you to try to obtain accurate information from reliable sources through television, radio and online reports, and act calmly.

東日本大震災については、テレビ、ラジオ、インターネットのニュースに注意して、正しい情報をもとに、落ち着いて行動するようにしてください。

General Information for International Students and Researchers

留学生および外国人研究者のみなさんへ

Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology - Japan 文部科学省	English	http://www.mext.go.jp/english/topics/1303717.htm
	日本語	http://www.mext.go.jp/a_menu/saigaijohou/index.htm

For emergency and other living information, please refer to the following links.

毎日の生活や安全に役立つ情報、地域ごとのお知らせを以下のホームページで調べておきましょう。

the City of Yokohama 横浜市からのお知らせ	English	http://www.city.yokohama.lg.jp/en/
	日本語	http://www.city.yokohama.lg.jp/front/welcome.html
Kanagawa Prefectural Government (Earthquake and living information) 神奈川県からのお知らせ	English	http://www.pref.kanagawa.jp/cnt/p131218.html
	日本語ほか	http://www.pref.kanagawa.jp/foreign/
Tokyo Electric Power Company (regarding Planned Blackouts) 東京電力(計画停電について)	English	http://www.tepco.co.jp/en/index-e.html
	日本語	http://www.tepco.co.jp/index-j.html

Environmental Radiocativity Information

ほうしゃせんりょう
放射線量について

Level of Radioactivity in Kanagawa Prefecture is low. For details please refer to the following websites.

かながわけん ほうしゃせんりょう とく しんぱい
神奈川県の放射線量は少なく、特に心配はありません。くわしくは以下のホームページを見てください。

Radioactivity level in Yokohama よこはましな い ほうしゃせんりょう 横浜市内の放射線量	English にほんご 日本語	http://translate.city.yokohama.lg.jp http://www.city.yokohama.lg.jp/kankyo/saigai/
Radioactivity level in Kanagawa かながわけんない ほうしゃせんりょう 神奈川県内の放射線量	にほんご 日本語	http://www.pref.kanagawa.jp/sys/bousai/portal/6.4370.14.html
Radioactivity level by prefecture かくとどうふけんほうしゃせん 各都道府県放射線モニタリング ぜんこくとどうふけん すうちほかけいさい (全国都道府県の数値他掲載)	English にほんご 日本語	http://eq.wide.ad.jp/index_en.html http://eq.wide.ad.jp/index.html
Reacting to the Accident at a Nuclear Power Plant (Eng・中文・한글: FY 2005 issue) げんしりよくぼうさい しまねけん かいていばんにほんご 原子力防災のしおり(島根県/2010改訂版日本語)	English 中文 한글 にほんご 日本語	http://www.pref.shimane.lg.jp/genan/genbousai.data/reaf_e01.pdf http://www.pref.shimane.lg.jp/genan/genbousai.data/reaf_c01.pdf http://www.pref.shimane.lg.jp/genan/genbousai.data/reaf_k01.pdf http://www.pref.shimane.lg.jp/genan/genbousai.data/h22siori.pdf

Earthquake and Tsunami Information

じしん つなみ
地震や津波についてのくわしい説明が以下のサイトにあります。

Japan Meteorological Agency	English	http://www.ima.go.jp/ima/en/2011_Earthquake.html
-----------------------------	---------	---

<small>きしょうちょう</small> 気象庁 Quake Information/ <small>じしん じょうほう</small> 地震情報 Tsunami Information/ <small>つなみ じょうほう</small> 津波情報	<small>にほんご</small> 日本語 English English	http://www.jma.go.jp/jma/index.html http://www.jma.go.jp/en/quake/ http://www.jma.go.jp/jp/quake/
10 tips for Earthquake safety (Tokyo FireDepartment)	English	http://www.tfd.metro.tokyo.jp/eng/119/119-06.html
<small>じしん</small> 地震! <small>とき</small> その時 10 のポイント : <small>とうきょうしょうぼうちよう</small> 東京消防庁 10 ways to prepare for an Earthquake (Tokyo Fire Department)	English	http://www.tfd.metro.tokyo.jp/eng/119/119-05.html
<small>じしん</small> 地震 に対する 10 の <small>そな</small> 備え : <small>とうきょうしょうぼうちよう</small> 東京消防庁		

Some more multilingual websites are available as below.

そのほかたげんご その他多言語での情報はこちら。
じょうほう

Tokyo University of Foreign Studies <small>とうきょうがいがいこくごだいがくたげんごさいがいじょうほうしえん</small> 東京外国語大学多言語災害情報支援サイト	multilingual	http://www.tufs.ac.jp/blog/ts/g/tufs_disaster_information/
NHK Radio Japan on Line NHKラジオのインターネット <small>ほうそう</small> 放送	multilingual	http://www3.nhk.or.jp/nhkworld/english/radio/program/index.html
NHK WORLD on Line NHKインターネット <small>ほうそう</small> 放送	multilingual	http://www3.nhk.or.jp/nhkworld/english/info/select.html
The Japan Times	multilingual	http://www.japantimes.co.jp/news/quake.html
Japan Meteorological Agency	multilingual	http://www.jma.go.jp/jma/indexe.html
Google Crisis Response	English	http://www.google.co.jp/intl/en/crisisresponse/japanquake2011.html

<small>さいがいじょうほう</small> グーグル災害情報	<small>にほんご</small> 日本語	http://www.google.co.jp/intl/ja/crisisresponse/japanquake2011.html
Internet FM YY <small>インターネットFM わいわい</small>	multilingual	http://www.simulradio.jp/asx/fmyy.asx
International Organization for Migration <small>こくさいいじゅうきかん</small> 国際移住機関	English <small>にほんご</small> 日本語	http://www.iomjapan.org/news/press_237.cfm http://www.iomjapan.org/index.cfm

For International Students who left Japan without re-entry permit

しんさい とちゅうきこく がいこくじんりゅうがくせい
震災の発生により途中帰国した外国人留学生の方へ

The Ministry of Justice has announced that it will simplify the visa application procedure for international students who evacuated from Japan after the earthquake without obtaining re-entry permit. For further information, please contact Visa Section, Consular Services Center of Ministry of Foreign Affairs (phone: 03-5501-8431) or Japanese Embassy/Consulate of your country.

Ministry of Foreign Affairs / <small>がいむしょう</small> 外務省	<small>にほんご</small> 日本語	http://www.mofa.go.jp/mofaj/saigai/pdfs/ryuugakusei.pdf
Ministry of Justice / <small>ほうむしょう</small> 法務省	<small>にほんご</small> 日本語	http://www.moj.go.jp/nyuukokukanri/kouhou/nyuukokukanri01_00026.html